

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,
chargé de la Mobilité et des Travaux publics,
P. SMET

La Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,
chargée de la Logement, de la Qualité de Vie, de l'Environnement et de
l'Énergie,

C. FREMAULT

—
Note

(1) *Session ordinaire 2016-2017.*

Documents du Parlement. — Projet d'ordonnance, A-465/1. — Rapport
(renvoi), A-465/2.

Compte rendu intégral. — Discussion et adoption. Séance du vendredi
2 juin 2017.

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met
Mobiliteit en Openbare Werken,
P. SMET

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met
Huisvesting, Levenskwaliteit, Leefmilieu en Energie,

C. FREMAULT

—
Nota

(1) *Gewone zitting 2016-2017.*

Documenten van het Parlement. — Ontwerp van ordonnantie, A-465/1.
Verslag (verwijzing), A-465/2.

Integraal verslag. — Bespreking en aanneming. Vergadering van
vrijdag 2 juni 2017.

REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[C - 2017/12970]

23 JUIIN 2017. — Ordonnance portant assentiment à la Convention
entre le Gouvernement belge et le Gouvernement macédonien
tendant à éviter la double imposition en matière d'impôts sur le
revenu et sur la fortune et à prévenir la fraude fiscale, et au
Protocole y afférent, faits à Bruxelles le 6 juillet 2010 (1)

Le Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale a adopté et Nous,
Exécutif, sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. La présente ordonnance règle une matière visée à
l'article 39 de la Constitution.

Art. 2. La Convention entre le Gouvernement belge et le Gouverne-
ment macédonien tendant à éviter la double imposition en matière
d'impôts sur le revenu et sur la fortune et à prévenir la fraude fiscale,
et le Protocole y afférent, faits à Bruxelles le 6 juillet 2010, sortiront leur
plein et entier effet.

Promulguons la présente ordonnance, ordonnons qu'elle soit publiée
au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 23 juin 2017.

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-
Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial,
de la Politique de la ville, des Monuments et Sites, des Affaires
étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche
scientifique et de la Propreté publique,

R. VERVOORT

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,
chargé des Finances, du Budget, des Relations extérieures et de la
Coopération au Développement,

G. VANHENGEL

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,
chargé de l'Emploi, de l'Économie et de la Lutte contre l'Incendie et
l'Aide médicale urgente,

D. GOSUIN

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,
chargé de la Mobilité et des Travaux publics,

P. SMET

La Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,
chargée du Logement, de la Qualité de Vie, de l'Environnement et de
l'Énergie,

C. FREMAULT

—
Note

(1) *Session ordinaire 2016-2017.*

Documents du Parlement. — Projet d'ordonnance, A-467/1. — Rapport
(renvoi), A-467/2.

Compte rendu intégral. — Discussion et adoption. Séance du vendredi
2 juin 2017.

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[C - 2017/12970]

23 JUNI 2017. — Ordonnantie houdende instemming met de Over-
eenkomst tussen de Belgische Regering en de Macedonische
Regering tot het vermijden van dubbele belasting inzake belastingen
naar het inkomen en naar het vermogen en tot het voorkomen
van het ontduiken van belasting, en met het daarbij horende
Protocol, gedaan te Brussel op 6 juli 2010 (1)

Het Brusselse Hoofdstedelijke Parlement heeft aangenomen en Wij,
Executieve, bekrachtigen, het geen volgt :

Artikel 1. Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid als bedoeld
in artikel 39 van de Grondwet.

Art. 2. De Overeenkomst tussen de Belgische Regering en de
Macedonische Regering tot het vermijden van dubbele belasting inzake
belastingen naar het inkomen en naar het vermogen en tot het
voorkomen van het ontduiken van belasting, en het daarbij horende
Protocol, gedaan te Brussel op 6 juli 2010, zullen volkomen gevolgd
hebben.

Kondigen deze ordonnantie af, bevelen dat ze in het *Belgisch
Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 23 juni 2017.

De Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,
belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk
Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden,
Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Open-
bare Netheid,

R. VERVOORT

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met
Financiën, Begroting, Externe Betrekkingen en Ontwikkelingssamen-
werking,

G. VANHENGEL

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met
Tewerkstelling, Economie en Brandbestrijding en Dringende Medi-
sche Hulp,

D. GOSUIN

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met
Mobiliteit en Openbare Werken,

P. SMET

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met
Huisvesting, Levenskwaliteit, Leefmilieu en Energie,

C. FREMAULT

—
Nota

(1) *Gewone zitting 2016-2017.*

Documenten van het Parlement. — Ontwerp van ordonnantie, A-467/1.
Verslag (verwijzing), A-467/2.

Integraal verslag. — Bespreking en aanneming. Vergadering van
vrijdag 2 juni 2017.